

## Capítulo 3 – Vocabulario

<b>p.</b>	<b>l.</b>	<b>español</b>	<b>alemán</b>
35	1	ponerse perdido de	sich vollschmieren, dreckig machen mit
	3	el calzón de baño	Badehose
	5	refrescar	abkühlen, erfrischen
	6	encargarse de	sich kümmern um, etwas übernehmen
		calentar	wärmen, erwärmen
	8	presumir de algo	sich rühmen
	9	la tapia	(Lehm)wand
	10	el ladrillo	Ziegelstein, Backstein
	11	el tamaño	Größe
	12	el hormigón	Beton
		arrancar de	ausreißen aus
36	1	delimitar	eingrenzen, abgrenzen
		un almacén	Lager
	2	la chatarra	Schrott
		obligar a	zwingen zu, nötigen zu
	5	la avalancha	Lawine
	6	el dueño	Eigentümer, Besitzer
	7	malencarado, -a	unerzogen, frech
	8	huraño, -a	mürrisch
		levantar	aufstellen
	9	asegurar	versichern
	10	la riada	Überschwemmung
	12	facilitar	vereinfachen
	13	acumularse	sich anhäufen, auftürmen
	14	espeso, -a	dick
		la capa	Schicht
	15/16	dar un paso	einen Schritt machen
	17	disponer de	verfügen über
		la herramienta	Werkzeug
	18	el cubo	Eimer
		el asa	Henkel
	19	la grieta	Riss
	21	embadurnar de	beschmieren mit
	22	recién	soeben (LatAm.)
	23	la piel	Haut
		el antebrazo	Unterarm
	24	resquebrajarse	rissig, spröde werden
	25	la úlcera	Geschwür
		sanguinolento, -a	bluthaltig
38	1	comprobar	feststellen, überprüfen, bestätigen
	4	suave	weich
	6	el potingue	Arznei; Gebräu
		similar	ähnlich
	9	semejante	solcher, derartig
		la propiedad	Eigenschaft
	10	cargar	aufladen, beladen, bepacken
39	2	desvariar	fantasieren
		de sobra	reichlich, übermäßig
	3	estar acostumbrado, -a a	gewöhnt sein an
	10	agradecido, -a	dankbar

	13	pesado, -a	schwer, nervtötend
	17	cubrir	bedecken
	19	gastarse dinero en	Geld ausgeben für
	22	encogerse de hombros	die Achseln / mit den Schultern zucken
	24	acercarse a	sich nähern
	24/25	bajar el tono de la voz	die Stimme senken
	25	confesar algo a alguien	etwas gestehen, beichten
40	2	agarrar algo	etwas greifen, packen
		beber un trago	einen Schluck trinken
	5	saber repugnante	ekelhaft, widerlich schmecken
	7	probar	probieren
	8	la gaseosa	Limonade, kohlensäurehaltiges Getränk
	8/9	la manzana	Apfel
	14	lanzar	werfen
	16	extender	verteilen
		pacientemente	geduldig
	21	arrepentirse de	etwas bereuen
41	5	rendijear / curiosear	herumstöbern, herumschnüffeln
	6	oscuro, -a	dunkel
	8	amontonar	aufschichten, auftürmen
	9	el vigilante	Wächter, Aufseher
	10	echar a correr	loslaufen, losrennen
	12	el solar	Baugelände, Bauplatz
		enseñar	zeigen
	17	perder la cuenta	sich verzählen, verrechnen
	18	las obras	Baustelle
	21	conseguir	herbeibringen, bekommen, erhalten
	22	obedecer	gehorschen
42	1	pillar	erwischen
	2	perseguir	verfolgen
		despistar a alguien	jdn irreführen, von der Fährte abbringen
	10	inaugurar	einweihen
	11	dar capones a alguien	jdm Kopfnüsse geben
	12	delatar	verraten
	13	llevar preso a alguien	jdn festnehmen
43	3/4	cobrar un aspecto distinto	ein anderes Aussehen erlangen
	7	veteado, -a	gemasert
		rugoso, -a	rau
	8	el emplaste	Gips
	9	tosco, -a	roh, grob
		grisáceo, -a	gräulich
		pegarse	festkleben, haften
	10	secarse	trocken
	11	la costra	Kruste
	12	la tromba de agua	heftiger Wasserschwall
	13	contemplan	betrachten
	20	tender	ausbreiten
	21	convencer a alguien	jdn überzeugen
	24	emborracharse	sich betrinken
44	3	amenazar	bedrohen
	11	la fuente	Brunnen

	12/13	la plazoleta	Plätzchen
	15	la pileta ovalado, -a	Becken oval
	16	aproximadamente	etwa, ungefähr
	17	el surtidor el chorro	Springbrunnen Strahl
	18	echar una carrera	ein Wettrennen machen
	19	saltar el pretil de piedra	springen, überspringen Steingeländer
	20	chapotear	planschen
	22	se me está poniendo la piel de gallina la gallina	ich bekomme eine Gänsehaut Huhn
45	2	frotarse	sich abreiben
	17	¡Qué fastidio!	Was für ein Ärger!
	18	quejarse	sich beklagen, sich beschweren
	21	negar	verneinen
	22	contrariado, -a	missmutig, verdrossen
	24	increpar a alguien a voces	jdn (scharf) zurechtweisen sehr laut, schreiend
46	2	la mugre	Schmutz
	2/3	pelaos del demonio	etwa: Rotzlöffel
	3	atascar el desagüe	verstopfen Abfluss
	4	la porquería	Schweineerei, Sauerei
	5	miserable	elend, kümmerlich, schäbig
	6	maldito, -a	verflucht, verdammt
	7	avisar a alguien	jdm Bescheid geben
	8	el escarmiento	Strafe, Bestrafung
	9	la amenaza	Drohung
	13	el esplendor	Glanz
	17	adivinar	erahnen, erraten
	17/18	la decepción	Enttäuschung
47	3	empeñarse en algo	auf etwas beharren
	4	colgar	aufhängen
	15	sin rumbo detenerse	ziellos stehen bleiben, verweilen
	17	cansarse	müde werden, überdrüssig werden